

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII.—Número 983

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 7 de Agosto de 1931



PRIMER ANIVERSARIO
DE LA SEÑORITA

Pilar Cecilia Navarro García

Maestra Nacional de primera enseñanza y Oficial de Hacienda

que falleció en Teruel el 8 de Agosto de 1930

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

El novenario de misas que a partir del citado día 8 se celebrará en la Capilla de la Sagrada Familia, de la Iglesia parroquial de San Andrés de esta ciudad, a las ocho de la mañana, y la que se diga en el mismo lugar el día 8 de todos los meses, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Sus padres, hermanos y demás familia, agradecerán profundamente a sus amistades la asistencia a ellas.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.



PRIMER ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA

Doña María Pedroso Jarque

Viuda de Navarro

QUE FALLECIÓ EL DÍA 8 DE AGOSTO DE 1930

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus afligidas hijas doña María, doña Manuela, doña Purificación y doña Mercedes; hijos políticos don Manuel Saenz de Peralta y don Santiago Lázaro; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia;

Ruegan a sus amistades asistan a las misas que en sufragio del alma de la finada se dirán mañana 8, de siete a doce, en la Iglesia parroquial de San Andrés, por cuyo favor le quedarán reconocidos.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

En la hora del campo

¿Colonos del Estado...?

Hablo casi a diario con labradores. Corresponde ayer el turno a un grupo de colonos de un pueblo de Extremadura donde el latifundio lozana sin freno.

—¿Qué ocurre por allá?—les pregunté.
—Pues, sencillamente, que no podemos labrar. Nos amenaza el hambre.

—¿Cómo así...?
—Estamos como el grano que se tritura entre las dos piedras de un molino. Los propietarios capitalistas sostienen las rentas, que en años malos, como el presente, no podemos pagar. Permanecen inconvertibles a nuestras súplicas, como la piedra fija en la molinera. Por otra parte, los obreros, soliviantados por las propagandas que les han llevado, creen que el mundo va a ser suyo y que no tienen más que pedir a su antojo. Sus pretensiones actúan sobre nosotros, tan cargados de necesidades, como la muela que tritura el grano. Esta es nuestra situación...

—¿Qué gestiones han realizado para procurar remediarla?

—Hemos constituido un sindicato, siguiendo las instrucciones que hemos recibido, y venimos a gestionar que, a ser posible; se creen en nuestra zona los jurados mixtos del trabajo y de la propiedad rural, para que intervengan en los conflictos planteados y se regulen los jornales y las rentas con espíritu de equidad y con sujeción a las posibilidades económicas. De otro modo, no podremos continuar labrando... Y vendrá el hambre; sí, ¡el hambre! con todas las calamidades que trae consigo...

—El Gobierno se preocupa de esos problemas y está preparando soluciones.

—Lo que es menester es que, cuando vengan, no sea ya tarde. La situación de los pueblos se hace insostenible, se agrava por momentos.

Uno de los colonos extremeños, trató de inquirir cual podría ser la solución del problema de la tierra que preparaba el Gobierno. Y añadió:

—Nos han dicho que se quedará el Estado con todas las tierras para darlas en arrendamiento a los labra-

dores que, solos o asociados, quieren explotarlas.

—Hasta ahora, no se ha pronunciado el Gobierno por semejante solución. Si es que el arriendo pudiera serlo. Esa y otras que se anuncian podrán ser opiniones personales, pero no creo que deban considerarse como una orientación firme de la política gubernamental. Mis manifestaciones provocan un diálogo muy animado, en el que van interviniendo todos mis visitantes, para comentar esa supuesta solución del arrendamiento estatal. He aquí reflejado lo esencial de sus opiniones y de sus argumentos:

—¿Cómo se otorgarían las tierras? Presumimos que si había que satisfacer a todos los campesinos, no habría tierras para empezar. Somos muchos y la tierra cultivable es escasa. Los lotes tendrían que ser suficientes para proporcionar ocupación a muchos brazos y asegurar el sustento a muchas familias. El secano español es, en gran parte, muy pobre y el cultivo tiene que ser extensivo... Además no se resolvería el problema del obrero, muchos de los cuales seguirían sin tierras y con jornal eventual.

—¿A quienes se adjudicarían los lotes? ¿A los más capacitados? ¿Y cómo se haría entonces la selección entre gentes de tan pocas diferencias profesionales como los labriegos españoles? ¿Serían preferidos los más pobres? En tal caso podrían resultar de la aplicación de ese principio una selección al revés.

Surge otra cuestión: ¿cómo se pagarán las tierras?

Es de suponer que, para expropiarlas, habría que indemnizar a sus propietarios, entre los cuales hay muchos que en fuerza de privaciones y de años han adquirido algunas parcelas, con las que viven estrechamente, pero al cabo son productores autónomos.

Supuesta la expropiación, la suma que habría que indemnizar sería enorme, y los colonos tendríamos que pagar el interés y la amortización de ese capital, lo que sería imposible. O bien pagaríamos solamente el interés, más a perpetuidad, de lo que resultaría que se podría llegar a pagar por las tierras arrendadas una cantidad superior a su

valor, sin la esperanza de que alguna vez fueran propias.

—Sucedería — exclama uno de mis interlocutores — lo que me ocurre a mí que llevo en colonia una finca que vale unos 15.000 duros, y he pagado ya en rentas más del doble de su valor.

—Si hubiere de pagarse — dice otro — más del 2 al 3 por 100, teniendo en cuenta que sobre la renta habría que abonar también las contribuciones, que el Estado no perdonaría, nos veríamos tan oprimidos como lo estamos ahora.

Pero todavía sería peor nuestra condición. Ser colono del Estado sería cien veces peor que serlo de un particular. El Delegado de Agronomía, el gobernador, el alcalde, el juez, ... todos serían amos, y amos sin entrañas, porque no tendrían nada que perder. Los cultivadores vivirían sujetos a una serie de intervenciones vejatorias y perturbadoras. Tendríamos menos libertad; seríamos esclavos de todos los Gobiernos y aún de un sin número de funcionarios. ¡Y es un bien tan caro la libertad...!

No, no puede ser. Para el que ama la tierra, no puede haber solución fuera de la pequeña propiedad. Para sacar de la tierra todo el partido posible, es preciso amarla y apegarse a ella. Cuando la tierra es alquilada, este amor se debilita,

Almorranas-Varices-Ulceras

Cura radical «sin operación»

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Alfaro 1, 16, entresuelo.— Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

BRONCHALES

Servicio de automóviles desde Santa Eulalia

SALIDA

Los lunes, miércoles y viernes, salida a la llegada del rápido de Valencia, a las 12'15; llegada a Bronchales, a las 13'30. Los martes, jueves, sábados y domingos, a las 22'15, para llegar a Bronchales a las 23'30 horas.

REGRESO

De Bronchales a Santa Eulalia: Todos los días a las 5'50 para llegar a Santa Eulalia a las siete, enlazando con el tren correo de Valencia y mixto de Calatayud.

PRECIO DEL BILLETE 4'05 PSETAS

Este nuevo servicio empieza el 1.º de Julio, hasta el 30 de Septiembre, no alterando el servicio del correo.

tanto en el propietario, que no la vé y, a veces, ni siquiera la conoce, como en el arrendatario que se siente en ella como extranjero.

Y en este punto de la conversación, recordé la observación recogida por un Economista, según la cual, cuando en ciertas regiones de Francia se observa en un campo inferioridad en la recolección, se oye decir: «no tiene nada de extraño. Ese es un campo arrendado».

RAFAEL DE RODA

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

Marca el termómetro 50 grados al sol y 43 a la sombra, haciéndose inaguantable el calor horrible que se siente.

— Por dedicarse al ataque personal y no querer servir de testaferrero a sus autoes, deja la dirección de «El Tío Verdades» don Alfredo Gonzalez cuya resolución hace pública en la prensa local.

— Para el balneario de Urberuaga de Ubilla, sale el conocido médico don Manuel Fernández.

— El gobernador resuelve que las fábricas o Tenerías de la Rambla de San Julián, den suelta a las aguas sucias por la citada rambla, después de las doce de la noche.

— En Valencia se agrava hasta el punto de esperarse una fatal desenlace doña Ricarda Gonzalo.

— La libra se cotiza a 27'96.

TARJETAS de VISITA

se hacen en la imprenta de este periódico

Arte y artistas

La exposición de Bayo Marín

A las siete y media de ayer tarde, ante enorme expectación, tuvo lugar la apertura de la exposición de obras de nuestro paisano Bayo Marín, dibujante admirable y acertado caricaturista de «La Voz de Aragón».

Al acto acudieron todas las autoridades locales y numeroso público que felicitaron efusivamente al artista en pago al mérito indiscutible de su personal trabajo y lograda intención en las caricaturas.

Conocíamos las dotes excelentes del artista, pero en verdad hemos quedado admirados de su maestría, que bien lo coloca en uno de los primeros lugares de los dibujantes modernos. Como cartelista, es de un gusto refinado para armonizar los motivos y darle el sello característico de decorado que exige la técnica moderna del publicismo. Los anuncios de las fiestas de Zaragoza son de un conjunto admirable.

De dibujante, tiene todas las condiciones exigibles; pureza de línea; gusto irreprochable; elegancia y afinidad de color. Véase para comprobarlo, su «tríptico» y el retrato de la señorita Pilarin Burgués.

Sus caricaturas, obras en las que los turolenses ponían su atención, merecen todos los elogios nuestros artística y particularmente.

Las hay de una acertada psicología, donde un rasgo, una línea, una sombra o un color definen sobradamente la personalidad del caricaturizado. No faltan entre ellas las de sano humor y las intencionadas; esencia primordial de todo retrato grotesco.

Unas y otras corroboran estas diferencias de matiz como podemos observar en la de don Manuel Bernad, en la del periodista señor Abril, en la de don Francisco de Asís Delgado, señor Arrédon, don Luis Feced, señor Silves y don Daniel Lanzuela.

De un depurado estilismo son la de María Teresa Montoya, María Palou, Greta Garbo, Narciso Hidalgo y doctor Lozano, estas dos últimas de Zaragoza.

Conjuntamente, se trata de una exposición excelente que no esperaba el público, donde el refinamiento y calidad de las obras van a la

par con la genial actividad del artista.

Bayo Marín ha venido a mostrar su labor a los paisanos, y todos ellos le aplauden y felicitan porque su arte es merecedor de cuantos encomios podamos expresarle.

ANTONIO CANO

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Esta Administración servirá el periódico a los que trasladen su residencia, durante la estación veraniega, sin más que indicar las señas de su temporal domicilio.

Leche adulterada

En las primeras horas de la mañana del día de ayer, se procedió por el inspector municipal de mercados don Jesús Sancho, secundado por los guardias municipales, al reconocimiento de la leche que los proveedores de los pueblos limítrofes traen a la capital para el consumo público, resultando de dicha inspección el decomiso e inutilización de unos cuantos cántaros que contenían leche con exceso de agua.

Es un buen servicio prestado por los empleados municipales, y a los que nosotros no regateamos nuestro aplauso, servicio que debe intensificarse para evitar que industriales sin conciencia pongan en peligro nuestra salud expendiendo artículos adulterados.

Por bien de la salud pública y para estímulo de los que ejercen la inspección de los artículos de primera necesidad, debe la autoridad que ha de sancionar estos fraudes castigar con todo rigor a los infractores.

Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO. 7.—TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Esta tarde es esperado en automóvil, el prestigioso terrabajino buen amigo nuestro, alcalde de Albalate, don José Rivera.

= Marchó a Valderrobres, don Ramón Segura, vicepresidente de la Diputación.

= A Madrid en compañía de su distinguida señora y bellas hijas, el secretario del Gobierno, don Ernesto Calderón.

= A Madrid, don José Sabino.

= A Valencia, la esposa del oficial de Hacienda don Gabriel Espallargas.

= A Ademuz, el director del Banco de Aragón en aquella sucursal, don Julio Estevan Torán.

= A Madrid, don Eduardo Gómez, acompañado de su distinguida señora.

= A Allepuz, acompañado de su distinguida familia, el oficial del Gobierno civil, don Fernando Lara.

= A sus posesiones de Alustante, el farmacéutico de esta localidad don Francisco Ubeda.

= Regresó de Zaragoza, con su distinguida señora, don Ricardo Soler, inspector de 1.ª Enseñanza.

= De Albarracín, el veterinario de aquella localidad, don José Dofale.

= De Ojos Negros, don Ramiro Gómez, farmacéutico.

= De Valencia, don Félix Ayora.

= De la misma capital, doña Luisa Sanchis, hermana política de don Rafael Balaguer, acompañada de su señora madre e hijo Pepito.

= De Ademuz llegó el apoderado del Banco de Aragón en esta plaza, don Simeón Guillén.

= Con motivo de celebrarse el primer aniversario de doña María Pedrosa (q. e. p. d.) se encuentran pasando unos días con sus hermanos los señores de Sáenz de Peralta, don Santiago Lázaro y distinguida señora, acompañados de su bella hermana Purificación y encantadoras sobrinas Maruja y Purita Saenz.

= Marchó a Alcañiz, don Pablo Roch.

= También don Santiago Romanca y señora.

ONOMASTICA

Ayer celebró la fiesta de sus días el jefe de Hacienda jubilado y excelente amigo nuestro, don Salvador Jarque.

BODA

En la Iglesia de San Felipe de Zaragoza han oontraído enlace matrimonial, la bella señorita Edelia Edo y el joven contable en importante casa de Bilbao don Antonio Villanueva Pérez.

Bendijo la unión el canónigo de la Catedral de Albarracín don Juan Villanueva apadrinando a los con trayentes la madre de la novia y el padre del novio.

Felicidades a los recién casados a los que deseamos toda clase de felicidades.

ENFERMOS

Se encuentra bastante enfermo, el prestigioso turolense, alcalde honorario de la ciudad, don Gregorio Maicas Liborio, querido y respetado amigo nuestro.

Hacemos votos por su mejoramiento.

VARIAS

En atento y cariñoso B. L. M. nos participa su toma de posesión el teniente coronel jefe de esta comandancia de la guardia civil don Ramón Pérez Tello.

LA VOZ DE TERUEL le felicita cariñosamente y se felicita así mismo de que este inolvidable amigo haya vuelto a Teruel donde cuenta con gran número de simpatías y afectos, creyendo innecesario manifestarle con sinceridad nos alegramos de su nombramiento, teniendo a su incondicional disposición.

CALAMOCCHA DEPORTIVA

La Sociedad Deportiva Calamochina, ha acordado enfrentar su primer equipo con el Terror de Teruel, el día 16 del corriente mes, coincidiendo con las tradicionales fiestas de San Roque que tanto contingente de forasteros atrae.

El Club Deportivo alineará: Vicente; Estevan, Tello; Abad, Rives, López; Grandes, Catalán, X. Sastre y Valderrama.

El Terror vendrá en autobuses y no dudamos que será un acontecimiento la visita de esta simpática sociedad turolense.

GOLAZO

471 PLAZAS

con 2.500 pesetas, de *Auxiliares de Fomento, Justicia y Economía* y con 3.000 pesetas en *Policia*. Ediciones oficiales de los Programas. *Folleto con detalles, gratis PREPARACION* en clases y por correspondencia 30 pesetas mes «Contestaciones Reus» a Fomento 12 pesetas con derecho al 50 por 100 de rebaja en la nueva obra: a Justicia, 15 pesetas, a Economía, en preparación y a Policía 15 pesetas.

Informes gratuitos en todas las oposiciones, presentación de documentos, internado etc. en la

Academia «Editorial Reus»

Clases: Preciados, 1. — Libros: Preciados, 6. — Apartado 12.250.—Madrid.

Garage Patria

Accesorios.—Taller de reparaciones
Autos de Alquiler **Teléfono núm. 22 A**
PRECIOS DE ESTANCIA DE COCHES
Cabinas comprendiendo agua para limpieza del coche al mes. 20'00 ptas.
Coches sin cabina con agua. 12'00 »
Estancia por día. 1'50 »
Lavadero público por coche. 1'50 »
Engrase de coche. 1'00 »

Interesantes manifestaciones del Sr. Gobernador

La indisciplina reinante en los pueblos

Al recibimos esta mañana el señor Ninet, nos dijo que la insinuación de molestia a que se refirió ayer, fué por la manifiesta indisciplina reinante en algunos pueblos de esta provincia a cuyos Ayuntamientos o entidades se les viene informando mal, por parte de algún significado elemento de esta capital y cuyos informes ocasionan sensibles disgustos a los referidos pueblos por verse precisado el señor gobernador, a tomar las medidas oportunas para mantener el principio de autoridad, sin el cual no hay Gobierno ni régimen posible.

tan pronto como reciba y sean satisfactorios los informes que estoy esperando.

Por lo dicho, considero intolerable y criminosa la conducta de estos malos pastores que buscando galería y popularidad envenenan la ignorancia en perjuicio del bienestar del país y es más de lamentar, porque tal conducta es en perjuicio directo de la gente ignorante, mientras los cómplices quedan siempre al margen y en la impunidad.

Es prueba de ello—dijo el señor Ninet—la aptitud de rebeldía adoptada por cuatro concejales de Más de las Matas que se han negado a ejercer sus cargos, obstinándose en que debo anular las últimas elecciones celebradas en dicho pueblo o destituir aquel Ayuntamiento. Y como quiera que sobre el particular me he atendido a las órdenes e instrucciones del Gobierno, no tengo porque adoptar mi actitud al capricho de una minoría que por llamarse republicana tiene el deber de acatar más que nadie las disposiciones de la superioridad. Y claro—continuó—ante la actitud de dichos concejales que se obstinan en el desacato sin tener en cuenta que sus cargos son obligatorios, me he visto precisado a dar cuenta de su conducta al fiscal para que proceda en consecuencia.

Por ello es menester el concurso de todos y en particular de la prensa para colaborar a esta obra de disciplina y de educación ciudadana para que los pueblos puedan conseguir cuanto antes y por sí solos las ventajas del nuevo régimen.

La Voz de TERUEL reitera su curso a la labor meritisima que viene realizando nuestro digno gobernador.

Y esta actitud mía—que repetiré tantas veces como sea menester—, ha sido reprobada por la Junta directiva de un Centro de Alcorisa que se llama republicano, y que se ha permitido cursarme un telegrama de protesta por mi actitud ante los concejales insubordinados.

Otros dicen que el gobernador se pone al lado de ciertos caciques —y ellon solo no es cierto sino fruto del confucionismo reinante—. El gobernador debe ponerse siempre al lado de los elementos de orden que acaten los dictados de la República. Lo que hay, es que, en muchos pueblos, las Alcaldías están ejercidas por elementos que antes eran monárquicos y que ahora han hecho profesión de té republicana y a esto no se avienen algunos republicanos de antiguo. Yo no puedo ni debo rehusar el concurso de los que hagan su adhesión al nuevo régimen y cuando visito un pueblo, he de ir al Ayuntamiento que es la casa de todos, prescindiendo de quien rige sus destinos ya que la composición de los Ayuntamientos depende precisamente de los mismos pueblos y por tanto, es a ellos a quienes incumbe formarlos por elementos que signifiquen una garantía para nuestros ideales y para la propia administración.

También en el pueblo de Torrevelilla, algunos elementos del Ayuntamiento, con su alcalde al frente que se dicen también republicanos, han obligado al cura a salir del pueblo, alegando unas intervenciones políticas que todavía no he podido comprobar, habiéndose dirigido directamente el Ayuntamiento al señor obispo sin darme cuenta de nada y obrando caprichosamente, hasta el punto, de haberme tenido que enterar de este abuso de autoridad por conducto del citado señor obispo y de una comisión de vecinos del referido pueblo.

Todo lo expuesto—siguió diciendo el gobernador—es fruto de ciertas propagandas de indisciplina agravadas por ciertos elementos de esta capital que preciándose de intelectuales y de portavoces de opinión, aconsejan muy mal a los vecinos de esos pueblos rurales que por su estado de ignorancia, creen que la República les dá derecho a los hechos consignados y que yo he de reprimir y luego perdonar, ante las reiteradas invocaciones de clemencia que llueven de todas partes.

Por lo expuesto, ruego—dijo el señor Ninet—que desde los periódicos en que intervienen ustedes colaboren conmigo a esta obra de cultura ciudadana que se impone, para que sepan todos que la República obliga más que nunca al respeto y a la disciplina, para acredi tarla como régimen de salvación de esta España que precisamente la Monarquía por sus vicios, indisciplinas y corruptelas, tuvo en peligro de hundir para siempre.

No obstante si acudieran a mi en forma legal y ordenada a presentarme cuantas quejas y denuncias se observan sobre la actuación del caciquismo rural, mi apoyo decidido no les ha de faltar ya que estoy presto a terminar como he dicho otras veces con el caciquismo de los antiguos, pero que tampoco quiero caer en la tolerancia del caciquismo de los modernos.

Ahora mismo tengo noticia de ciertos abusos caciques de otro pueblo, contra los cuales procederé

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN
Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.
DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO
Se conceden rebajas según el número del pedido.
Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

La República obliga a todos a decir la verdad, a no engañar a nadie

Como se debe asistir a una persona desmayada
Los desmayos provienen, generalmente, de una paralización instantánea al corazón, producida por diferentes causas, pero que deja por un momento de regar el cerebro, y al no llegar la sangre a la cabeza sobreviene el síncope.
El primer auxilio que necesita la persona desmayada es que se le tienda sobre un diván o una cama, colocándole la cabeza más alta que el cuerpo, se le friccionaré el pecho con alcohol y se le aplica agua fría a la frente sin que gotee por la cara.
Si hubiese sales a mano se le aplica a la nariz, y en cuanto abra los ojos y pueda tragar habrá que darle un sorbo de agua fresca.

CENTROS OFICIALES

Gobierno civil

Han visitado al gobernador civil el señor teniente coronel de la Guardia civil don Ramón Pérez Tello; el comandante de la guardia civil, señor Sandoval; el presidente de la Audiencia; Junta del Centro Republicano de Teruel; inspector provincial de Sanidad, señor Pardo; jefe de Obras públicas, señor de Velasco; inspector provincial del Trabajo, señor Alfaro; presidente y vice-presidente del Centro Republicano de Alcorisa; señor jefe de Cuentas; señor propietario del Balneario de Camarena y esposa; alcalde y diputado a Cortes señor Borrero; alcalde y comisión de Orihuela; señor Hernández de Santa Eulalia; don Nicolás Montera; Comisión de Monteagudo; comisión de Caudé y Ayuntamiento; don Mariano Crespo; comisión de obras de Caminreal y presidente y Junta de la Juventud Radical.

Hacienda

Ha sido nombrada oficial de tercera clase del cuerpo auxiliar de Contabilidad la señorita María Méndez Martín opositora número 12 de las últimas oposiciones celebradas.



Ve V nuestra información de cuarta página

GACETILLAS

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 32 y la mínima de hoy de 12.

PERDIDA de una fotografía y dos cartas, dentro de un sobre, desde la fábrica de San José a la plaza de Carlos Castel.
Se gratificará a quien lo entregue en esta Administración.

SE ALQUILA el local que ocupó el garage Patria en la plaza del Seminario.

Unas jóvenes se encontraron el lunes una llavecita en la Plaza de Bretón y la han depositado en esta Redacción para que la entreguemos a su dueño.

PÉRDIDA de un perro de caza, cruzado de Setter y Pointer, con manchas color canela, de dos años de edad, atiende por Sultán.
Está criado en el pueblo de Tremacastilla y se extravió el día 1.º del actual. Se ruega a la persona que lo tenga en su poder que lo notifique a Germán Docas, Joaquín Costa, 10, Teruel, para disponer su recogida y abonar los gastos de su alimentación.

Si transcurrido el plazo de ocho días, no se hubiese manifestado la posesión de tal perro, se procederá judicialmente contra la persona que lo tenga y no lo haya entregado.

Ve V nuestra información de cuarta página

Ve V nuestra información de cuarta página

Teléfono de LA VOZ 123

Federico Andrés López

San Andrés, núm. 19
Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACBITES FINOS y VINOS de calidades variadas.
Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

Cera EL CUCCO

EN PASTA Y LIQUIDA
NO DA TRABAJO AL USARLA

Mármoles Artísticos

BESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES
CONJUNTO DE ARTISTAS
FRANCISCO FERRANDO
Blanqueria, 53.—VALENCIA

A los Herniados



Nuestro AGENTE ESPECIALISTA visitará GRATIS en TERUEL por cinco horas el JUEVES 9 de Agosto en el Hotel Turia, de nueve mañana a dos tarde solamente.

Aproveche usted esta oportunidad y no aplaze por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Experto Especialista, quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.
Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.
En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Siempre y cuando el aparato no le retenga perfectamente la hernia, le devolveremos íntegro el dinero por usted pagado.
Conviene que se dé Vd perfecta cuenta que el verdadero éxito del método "HERNIUS" consiste en construir un aparato expresado para cada edad, para cada sexo y para cada hernia, sobre molde sacado encima del propio enfermo.
El pequeño y perfecto aparato "HERNIUS" llamado "Salvación del Herniado" pesa 200 gramos y ocupa sólo 1 centímetro de ancho, y como no lleva tirantes ni tirantes de clase alguna se adapta al cuerpo con la suavidad de una prenda de vestir permitiendo efectuar toda clase de trabajos y movimientos sin que Vd. se aperceba de que está herniado ni que lleva aparato.
Especialidades para Señora. —"HERNIUS" invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, ribón flotante, eventriciones, hernias umbilicales, descenso del estómago. Regalamos el interesante tratado "GUÍA DEL HERNIADO".

CASA CENTRAL
Gabinete Ortopédico "HERNIUS" *Salvación del Herniado*
Aragón, 277, entlo. 2.º (Frente Apeadero P. Grajal) - Teléfono 76850 - BARCELONA
AVISO IMPORTANTE
Nuestro agente especialista visitará en:

VALENCIA.—El miércoles 8 Agosto, Hotel Regina.
CALATAYUD.—El viernes 10 Agosto, Hotel Pina.

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Se acelera la reforma Constitucional

Indulto del profesor Massot Clares, procesado por la dictadura.—Declaraciones de Ossorio.—Detención de Balbontín y orden de detención de Casanellas.—¿Huelga general en Cuenca?—La libra a 56'90

Servicio directo con la Agencia Mencheta Conferencia 5 tarde

En Hacienda

Manifestó Prieto que el jefe del Gobierno, no pierde de vista la gestión de ninguno de los ministerios, y que dedica especial atención a los problemas de Hacienda, habiendo estado examinando los datos y antecedentes que obran en el ministerio y conferenciando después con el gobernador del Banco de España y con el interventor general.

Dió cuenta de haber recibido a varias comisiones que le hicieron peticiones.

La cotización de hoy Hoy cerró la cotización en la siguiente forma:

Libra, 56'90.
Franco, 45'95.
Dólares, 11'722.

Herido grave

Se encuentra gravísimo Santiago Huerta, herido de un balazo a la salida del mitin comunista del Teatro Maravillas.

El Gobierno al servicio del clero Se celebró el mitin comunista en el teatro Maravillas.

En primer lugar el obrero sevillano Silva pronunció un discurso, en el que dirigió durísimos ataques al Gobierno de quien dijo que está al servicio de la burguesía y del clero para frustrar revoluciones.

Añadió que los obreros tienen el deber de solidarizarse en favor de la crisis social.

Durante el discurso de

este orador entró en el salón Ramón Casanellas, cuya presencia fué acogida con grandes aplausos y vivas a Rusia y a la revolución, y muera al Gobierno y a la Guardia civil.

Después hablaron César Falcón, Benlliure Turo, Sediles, Balbontín, Casanellas, Bullejos y Arderius, expresándose todos en términos durísimos para el Gobierno actual, y especialmente fueron objeto de sus ataques los señores Maura, Largo Caballero y Galarza, a quienes llamaban cabecillas de la reacción.

Se agrava la huelga de Ecija

Sevilla.—La huelga de Ecija continúa agravándose por momentos.

Estado desesperado

Las últimas noticias del estado de Gitanillo son pesimistas.

Se han perdido las esperanzas de salvación.

Consejo de ministros

En el Ministerio de Hacienda se celebró esta mañana Consejo de ministros.

El señor Maura a la entrada, dijo a los periodistas que no creía que en Sevilla ocurriera nada de particular y a lo sumo sería algún caso aislado.

Dijo también que en el Consejo se trataría del plan parlamentario.

El señor Lerroux manifestó que llevaba las credenciales del embajador de Cuba.

El Consejo terminó a las dos.

El señor Maura desmintió los rumores de crisis. El señor Lerroux que habían tratado de embajadores.

Marcelino Domingo que se instruíra expediente para evitar que sea demolido el edificio de las Calatravas.

En la nota oficiosa se hace constar el declarar compatible el percibo de las pensiones de los individuos de tropa con los jornales de los Ayuntamientos.

Se deliberó extensamente acerca del plan parlamentario, coincidiendo todos los Ministros en adelantar los debates de la reforma constitucional. También se acordó el plan de la segunda enseñanza de acuerdo con el dictamen del Consejo de Instrucción.

Se acordó el indulto del profesor Massot Clares, procesado por la dictadura.

También se acordó aumentar en cinco millones el crédito agrícola.

El plan de Obras Públicas

El ministro de Fomento ha leído un proyecto de ley, en cuya parte dispositiva se dice que el plan de Obras Públicas cuya ejecución afecta a Andalucía, Murcia, Extremadura, Mancha y plazas de Ceuta y Melilla, habrán de ser con arreglo a las leyes de Obras Públicas.

El importe de las obras nuevas es de 315.500.000 pesetas.

Las cantidades por 1932 y 1933 son de 158 millones y 83.700.000 pesetas, respectivamente.

¿Qué pasa en Cuenca?

Cuenca.—Se rumorea que se prepara la huelga general. Los ánimos están excitados.

Se han tomado precauciones.

¿Atentado contra Lerroux?

El director general de Seguridad señor Galarza al abandonar los pasillos del Congreso habló con los periodistas.

Dijo que por confidencias recibidas había sabido que se estaba preparando un atentado contra una alta personalidad política. El encargado de llevarlo

a la práctica era un individuo llamado Santos Arévalo, que hace tres semanas regresó de Rusia y vive con su madre en uno de los barrios de Madrid.

En el domicilio de Santos Arévalo se ha practicado un registro, encontrando la policía dos pistolas, varios cargadores y un revolver y documentos comprometedores.

Se sabe que se trataba de intentar contra Lerroux, aun cuando se guarda gran reserva.

El individuo en cuestión no abandonaba los alrededores del domicilio del ministro de Estado.

Definición de la República española

Se sabe que al discutirse en la Comisión de la Constitución el título primero del proyecto de ley fundamental del Estado que se refiere a la definición de la República española, se aprobó por 10 votos contra 9 el siguiente texto:

«España es una república democrática».

Los votos en contra de este texto pretendían reformarlo así:

«España es una república democrática de trabajadores.»

El suceso de esta madrugada

Esta madrugada estallaron cinco petardos en un registro de la Telefónica.

La policía trató de detener a un automóvil que partió velozmente por la carrera de San Jerónimo.

Desde el interior del auto sus ocupantes hicieron varios disparos, hirieron gravemente al agente de policía Conrado Jiménez, que recibió un balazo en la región hipogástrica.

Los guardias de seguridad hicieron varios disparos, pero el auto desapareció.

La huelga de Algeciras

Algeciras.—Aunque los establecimientos permanecen cerrados, la población se encuentra abastecida y ha renacido la tranquilidad después de los sucesos de anoche.

En los cacheos verificados por la policía se encontraron varias armas a

obrerros que quedaron detenidos.

Hoy se ha sumado a la huelga el personal de ferrocarriles.

Al individuo forastero que inició los sucesos de anoche y que disparó contra la Guardia civil no se le ha encontrado.

Accidente de aviación

Salió del aeródromo de Getafe un aparato tripulado por el teniente piloto señor Peña que acababa de llegar de Burgos.

Trataba de dirigirse a Sevilla.

Poco después de haberse elevado, a consecuencia de un golpe en el motor el aparato cayó violentamente.

En un principio se creyó que el aviador se encontraba muerto o con graves lesiones; pero afortunadamente el aviador resultó ileso.

Se han declarado en huelga los tripulantes de doce barcos

Huelva.—La tripulación de doce barcos mercantes españoles saltó a tierra, abandonando los barcos como protesta contra el decreto de 2 de Julio sobre el trabajo de la marinería.

Se teme que vayan al paro por solidaridad los 80 barcos de la flota pesquera que están en Huelva.

Los huelguistas han telegrafiado a los compañeros de los demás puertos de la Península.

El gobernador ha comunicado a Madrid la gravedad del conflicto que se avecina.

Detención de Balbontín

Como consecuencia del mitin comunista celebrado en el Teatro Maravillas, ha sido detenido el señor Balbontín, buscándose activamente a Casanellas, confiando la policía en su próxima captura.

Elogios de Ossorio

El señor Ossorio y Galarza ha manifestado que el mejor éxito del Gobierno no ha sido vivir contra las dificultades creadas por izquierdas y derechas.

Es muy urgente—ha dicho—elegir presidente de la República y también elaborar un nuevo Concordato.

Se niega a dar el nombre

Esta madrugada en la calle de la Princesa, fué encontrado herido grave de un balazo un hombre que se negó rotundamente a ser identificado.

AL CERRAR

Cuando el periódico va a entrar en máquina, nos enteramos de que en una era del barrio de doña Dolores Romero, víctima de un accidente fortuito, ha caído a tierra, produciéndose heridas de consideración, en la cabeza el vecino de Teruel, Tomás Sarito Pascual.

Su estado según parte facultativa es de pronóstico reservado.

LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 6 de Agosto de 1931.

	Anterior	Del Día
Deuda perpetua al 4%, Interior.	61'40	61'25
Deuda 3%, amortizable 1928.	60	60
Deuda 4%, amortizable 1928.	89	88'75
Deuda 5%, amortizable 1927 libre	89	72'50
Deuda 5%, amortizable 1927 con		
Acciones Tabacos.	180	
Acciones Petróleos.	105'75	
Acciones Banco de España.	520	520
Acciones Azucareras Ordinarias		53'50
Acciones Explosivos.	590	575
Acciones Norte.		
Acciones Alicante.	200	200
Cédulas Banco Hipotecario 5%	90'25	90
6%	97'60	97'50
Cédulas Banco Crédito Local 6%		
Bonos 6%, oro.	178	179
Minas del Rif. Portador.	109	160
Chades.		
Felgueras.		

CAMBIOS		
París Cheque.	44'45	45'65
Londres Cheque.	54'90	56'50
Zurich Cheque.	220'65	229'30
New-York Cheque.	11'33	11'64
Roma Cheque.	59'15	61'85
Berlin Cheque.	2'61	2'74
Bruselas Cheque.	157'65	162'31

ZARAGOZA VALORES LOCALES		
Acciones B. de Aragón liberadas	199	
60% desembolsado	320	
Acciones Industrial Química	75	
Minas y ferrocarril de Utrillas.	63	

EL AGUILA

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo — MADRID —

Depósito para la provincia de Teruel Emiliano P. Pérez Buisán

Anuncie en LA VOZ

AGUAS SUBTERRÁNEAS
Para riegos, abrevaderos y fuentes.—Garantizamos profundidad y cantidad
P. GRACIA.—Monreal del Campo (Teruel)

HOTEL Y PABELLONES FUENTE EN-SEGURES
BENASAL (provincia de Castellón)
Aguas sin rival contra la diátesis úrica (cálculos o mal de piedra, arenilla, gota, reumatismo, diabetes, etc.) así como enfermedades del estómago, hígado o intestinos.
Temperatura de agua, 11'25. Altura, 976 metros, sin igual para estación veraniega. Hotel de primera. Pabellones amueblados para familias. Cuartos modestos. Terraza, oratorio, agua corriente, luz eléctrica, garage, juegos lícitos.
Únicos establecimientos inmediatos al manantial. Combinación de autobuses con los trenes entre Valencia y Barcelona.
Para informes de pabellones y cuartos, viuda de don Félix Blanco Alloza, núm. 4.—Castellón, y para el Hotel. Administrador del Hotel de Fuente En-Segures (Benasal)

